



## Европейская экономическая комиссия

### Комитет по внутреннему транспорту

#### Рабочая группа по перевозкам опасных грузов

##### Восемьдесят девятая сессия

Женева, 26–29 октября 2010 года

Пункт 5 b) предварительной повестки дня

##### Предложения о внесении поправок в приложения А и В

к ДОПОГ: различные предложения

### Огнетушители

#### Передано правительством Швейцарии<sup>1</sup>

##### *Резюме*

<b>Существо предложения:</b>	Необходимо уточнить количество огнетушителей, требующихся в соответствии с пунктом 8.1.4.1.
<b>Предлагаемые решения:</b>	Изменить текст пункта 8.1.4.1 b).
<b>Справочный документ:</b>	ECE/TRANS/WP.15/203.

### Введение

1. В ходе восемьдесят седьмой сессии Рабочей группы началось рассмотрение вопроса о количестве огнетушителей на транспортном средстве, однако при этом не ставилась цель достичь его окончательного решения. В пунктах 8 и 9 доклада ECE/TRANS/WP.15/203 содержится резюме состоявшегося обсуждения:

<sup>1</sup> Настоящий документ представлен в соответствии с пунктом 1 с) положения о круге ведения Рабочей группы, содержащего в документе ECE/TRANS/WP.15/190/Add.1; в нем предусматривается, что Рабочая группа "разрабатывает и совершенствует Европейское соглашение о международной дорожной перевозке опасных грузов (ДОПОГ)".

"Неофициальный документ: INF.26 (Польша)

8. Рабочая группа подтвердила, что в соответствии с пунктом 8.1.4.1 с) минимальная совокупная емкость огнетушителей, предусмотренных в пункте 8.1.4.1 b), применяется независимо от количества огнетушителей, имеющих на транспортной единице, и включает в себя, в частности, емкость огнетушителя, предусмотренного в пункте 8.1.4.1 а).

9. С другой стороны, Рабочая группа признала, что в случае применения пункта 8.1.4.1 в его нынешней формулировке могут возникать трудности с толкованием его положений и что в будущем формулировку этого пункта следовало бы пересмотреть на основе соответствующего предложения о поправке".

2. Начало пункта 8.1.4.1 ДОПОГ сформулировано следующим образом:

"8.1.4.1 К транспортным единицам, перевозящим опасные грузы, за исключением тех, которые упомянуты в пункте 8.1.4.2, применяются следующие положения:

а) на каждой транспортной единице должен находиться по крайней мере один переносной огнетушитель для тушения пожаров классов<sup>1</sup> А, В и С, минимальная емкость которого составляет 2 кг сухого порошка (или эквивалентное количество любого другого подходящего огнетушащего состава) и который пригоден для тушения пожара в двигателе или кабине транспортной единицы;

б) требуется следующее дополнительное оборудование: ...".

3. Из этого последнего предложения пункта 8.1.4.1 б) ясно следует, что необходимо иметь два огнетушителя: один емкостью 2 кг, как указано в пункте 8.1.4.1 а), и второй, дополнительный, как указано в подпункте б). Таким образом, утверждение, содержащееся в пункте 8 доклада о работе ноябрьской сессии 2009 года, не отражено в тексте этих положений и даже напротив. ДОПОГ требует наличия по крайней мере двух огнетушителей. Если WP.15 останется при мнении, выраженном в ноябре 2009 года, то тогда потребуются изменение текста пункта 8.1.4.1 б).

## Предложение

4. Изменить первое предложение пункта 8.1.4.1 б) следующим образом:

"б) для указанных ниже транспортных единиц требуются огнетушители, имеющие следующую минимальную совокупную емкость: ...".

---

<sup>1</sup> В отношении определения классов пожаров см. стандарт EN 2:1992 "Классификация пожаров".